

Folge 7/2003 Amtliche Nachrichten der Stadtgemeinde Bad Vöslau 44. Jahrgang



**Musikalischer Heurigenabend
des MGV Gainfarn**

am Samstag, dem 19. Juli, 18 Uhr
im Pfarrhof Gainfarn

Jakobikirtag der Pfarre Bad Vöslau

Sonntag, 27. Juli, 10 Uhr Festmesse und
Fahrzeugsegnung, anschließend Pfarrfest

Almfest auf der Vöslauerhütte

Samstag, 2., und Sonntag, 3. August

Waldfest in Großau

am Freitag, dem 15., und Samstag, dem 16. August
(bei Schlechtwetter Ersatztermin am 17. August)

Trauben-Most-Kur und Weinherbstwoche

Freitag, 22. August, 17 Uhr
festliche Eröffnung vor dem Thermalbad

Stadtfest Bad Vöslau

am Sonntag, dem 24. August
musikalisches Hauptprogramm: Wolfgang Ambros

Blutspenden

am Sonntag, 24. August, im Rahmen des Stadtfestes

*Die Stadtgemeinde Bad Vöslau
wünscht erholsame
Sommermonate und Ferien*



info

Lebenswertes Bad Vöslau

FAHRGEMEINSCHAFTEN BILDEN

In den meisten Autos sitzen weniger als zwei Personen, im Durchschnitt bleiben drei bis vier Plätze ungenützt. Auf unseren Straßen sind also gut drei mal mehr leere als besetzte Sitze unterwegs. Damit vergeuden Sie Transportmöglichkeiten. Bilden Sie mit Nachbarn, Freunden oder Arbeitskollegen Fahrgemeinschaften! So kann jeder einmal seinen Wagen stehen lassen. Vielleicht sind auch professionell organisierte Car Sharing-Initiativen für Sie eine interessante Initiative:

Siehe auch: www.denzeldrive.at

UNSERE KLEINEN ENERGIEFRESSER

Was würden Sie machen, wenn Ihr Auto im geparkten Zustand 70 % des gesamten Benzinverbrauchs benötigt? Höchstwahrscheinlich würden Sie Ihr Auto umgehend verschrotten. Anders ist es bei vielen unserer Elektrogeräte. Obwohl sie im Stand-by Betrieb im Schnitt 70 % ihres gesamten Energieverbrauchs benötigen, denkt niemand ans verschrotten.

Dabei ist das Energiesparpotential bei effizienter Nutzung außerordentlich hoch. Allein in den österreichischen Haushalten werden über 1000 GWh durch Geräte in „Stand by“ verbraucht. Dies entspricht 9 % des Gesamtstromverbrauchs der österreichischen Haushalte und verursacht Kosten von ca. 2,2 Milliarden Schilling – Tendenz stark steigend. Neue Apparate und Systeme lassen den Verbrauch Jahr für Jahr steigen. Vielerorts ist es noch üblich, alle Geräte über Nacht laufen zu lassen.

Ob Fax, PC oder Kopierer – im Schnitt werden nur 20–30 % des Energieverbrauchs für deren Betrieb verwendet. Durch eine gezielte Beschaffung kann der durch diese Geräte verursachte Energieverbrauch um bis zu 75% reduziert werden. Die Energieverwertungsagentur (EVA) hat zu diesem Problem eine übersichtliche (19 Seiten) und sehr informative Studie erstellt.

Sie kann kostenlos über die Internetadresse: www.eva.ac.at/projekte/eebuero.htm heruntergeladen werden. Per Anfrage können wir sie Ihnen auch per Post oder als pdf-Datei schicken.

PRESSEAUSSENDUNG von KLIMABÜNDNIS KÄRNTEN

RADFAHRER DES MONATS JULI

Gerade jetzt in der schönen Jahreszeit stellt das Fahrrad für manche Wege eine interessante Alternative zum Auto dar. Es gibt einen weiteren Anreiz, öfters auf das Fahrrad umzusteigen: Im Juni hat die Stadtgemeinde Bad Vöslau die Aktion „Radfahrer des Monats“ ins Leben gerufen!

Mitarbeiter der Stadtgemeinde fotografieren Radfahrer, die ihnen im Stadtgebiet begegnen. Einmal pro Monat wird aus diesen Bildern der „Radfahrer des Monats“ gezogen und in verschiedenen Medien sowie im Schaukasten am Gemeindeamt veröffentlicht. Der glückliche Gewinner kann sich dann im Rathaus, 1. Stock, Allgemeine Verwaltung, einen Heurigengutschein im Wert von € 20,- abholen!

Einer dieser Gutscheine wartet schon auf den Radfahrer auf dem Bild! Wir gratulieren herzlichst zum zweiten vergebenen Titel „Radfahrer des Monats“.



Stadtgemeinde Bad Vöslau
Das grüne Telefon 76161-33



www.klimabuendnis.at



www.vspar.at

Aus dem Rathaus

Sitzung des Gemeinderates

In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 26. Juni wurden zahlreiche Punkte behandelt, die alle einstimmig beschlossen wurden. Unter anderem wurde mit Herrn Dr. Arian Bachtiar ein Mietvertrag für Räume im ehemaligen GÖD-Heim für die Errichtung einer Hals-Nasen-Ohren-Praxis abgeschlossen. Weiters wurde ein Pachtvertrag mit der Pfadfindergilde abgeschlossen, die das „Kornmesserhaus“ (Ecke Hauptstraße/Breitegasse) für ihre Aktivitäten pachten wollen.

Auch die öffentliche Beleuchtung wird weiter modernisiert, hier werden für den Bereich zwischen Kreisverkehr Merkur bis zur Einmündung der Schlumbergerstraße neue Leuchten angekauft. Des Weiteren müssen Teilabschnitte des örtlichen Fäkalkanales dringend saniert werden, da diese mehr als 40 Jahre alten Kanalabschnitte durch Wurzeleinwüchse und andere Beschädigungen nicht mehr funktionstüchtig sind. Es handelt sich dabei um die Breyergasse sowie um Teilbereiche der Guttmannstraße und der Roseggerstraße.

Am Dach der Volksschule Vöslau ist ein schwerer Sturmschaden entstanden, der nunmehr umfassend saniert wird, wobei gleichzeitig die oberste Geschoßdecke mit einer besseren Wärmedämmung versehen werden soll. Auch der Schlosskindergarten wird einen Zubau erhalten und Umbauten erfahren. Weiters soll im Bereich der Kindergärten Brunnengasse, Gerichtsweg und Schlosskindergarten zur Hebung der Verkehrssicherheit eine 30-kmh-Beschränkung erlassen werden.

Stadtfest am 24. August mit Wolfgang Ambros

Das heurige Stadtfest am Sonntag, dem 24. August, wird den Besuchern wieder zahlreiche attraktive Programmpunkte bieten. Neben den schon

Redaktionsschluss für August

Der Redaktionsschluss für die August-Ausgabe des Stadtanzeigers ist am Dienstag, dem 5. August 2003.

immer beliebten Aktivitäten der ortsansässigen Vereine sowie auch der örtlichen Gastronomie bietet auch das von der Stadtgemeinde organisierte Rahmenprogramm wieder zahlreiche Highlights.

Neben ganztägigen Kinderbewerben und Gauklerspektakel sind immer wieder musikalische Schmankerl eingeplant, als absoluter Höhepunkt wird „Wolfgang Ambros & die No. 1 vom Wienerwald“ am Abend die Gäste unterhalten. Als Abschluss des Festes ist natürlich wieder ein atemberaubendes Feuerwerk vorgesehen.

Die Stadtgemeinde dankt bereits jetzt allen aktiven Mitarbeitern und Teilnehmern. Die Stadtgemeinde wünscht allen Gästen gute Unterhaltung am Stadtfest 2003!

Bad-Vöslau-Card

Im Rathaus liegen noch zahlreiche bestellte Bad-Vöslau-Cards zur Abholung bereit. Wer seine Karte bestellt, aber noch nicht abgeholt hat, kann dies zu den Parteienverkehrszeiten im Rathaus erledigen. Telefonische Auskunft unter 761 61-15.

Illegale Abfallverbrennungen

Leider kommt es in letzter Zeit im Bereich der Weingärten zu illegalen Abfallverbrennungen, vor allem durch Heurigenbetriebe. Gemäß dem Bundesgesetz über das Verbot des Verbrennens von Abfall außerhalb von Anlagen ersucht die Stadtgemeinde um die richtige Entsorgung der Abfälle.

Job-Börse

Die Stadtgemeinde Bad Vöslau möchte versuchen, für Vöslauer Bürger Arbeitsplätze zu finden. Dazu soll im Stadtanzeiger und auch auf der Homepage der Stadtgemeinde eine Job-Börse eingerichtet werden. Wer also einen Betrieb hat und eine bestimmte Arbeitskraft sucht, möge sich bitte mit dem Rathaus, Herrn Klingelmayer (Tel.-Nr. 0 22 52/761 61-14), in Verbindung setzen, der dann die kostenlose Eintragung in die Job-Börse und die Homepage erledigt.

Gesucht wird:

- Schneiderin für anspruchsvolle Näharbeiten ab sofort gesucht. Modewerkstatt Indra, Tel.-Nr. 0 22 52/789 84
- FloristIn oder FloristenmeisterIn gesucht, Fa. Chwala, Tel.-Nr. 707 92

- Teilzeit-Aushilfe für Geflügelgeschäft am Schlossplatz 2 gesucht, Herr Patutsch, Tel.-Nr. 776 91.
- Institut für Marketingberatung sucht für Büro in Baden zwei Vertriebsassistenten. Unter 0664/132 36 36 oder 0676/314 96 70 (ab 16 Uhr), Hr. Kern.

Geburtsvorbereitung

Das Sozialreferat der Stadtgemeinde Bad Vöslau bietet in den Räumen des Kindergartens Gerichtsweg eine Geburtsvorbereitung für alle werdenden Mütter ab der 30. Schwangerschaftswoche an.

Die Geburtsvorbereitung findet wöchentlich jeden Donnerstag statt, der Einstieg ist jederzeit möglich.

Was bietet der Kurs?

Schwangerschaftsgymnastik, Atemtechnik und Entspannung, praktische Übungen, mögliche Geburtsstellungen, viel Information auch über das Stillen und die erste Zeit nach der Geburt.

Wo? Kindergarten Gainfarn, Gerichtsweg 13.

Wann? Jeden Donnerstag von 18 bis 19.30 Uhr.

Kosten: € 8,- pro Abend.

Kursleitung und Infos: Hebamme Sigrid Hronek-Tomann, Tel.-Nr. 0 22 52/472 30.

Und nach der Geburt: Rückbildungsgymnastik, Beckenbodenschulung, Babymassage

Damit auch der Start in die ersten Lebenswochen gut gelingt, treffen sich Mütter und Babies zur Gymnastik und Babymassage.

Wo? Kindergarten Gainfarn, Gerichtsweg 13.

Wann? Jeden Donnerstag von 16.30 bis 17.30 Uhr.
Kosten: € 9,- pro Abend.

Kursleitung und Infos: Hebamme Sigrid Hronek-Tomann, Tel.-Nr. 0 22 52/472 30.

Mutterberatung

Als nächste Termine der Mutterberatung werden Donnerstag, 21. August, und Donnerstag, 4. September von 14 bis 15.30 Uhr in den Räumen der Mutterberatung im Rathaus Bad Vöslau bekanntgegeben.

Die Mutterberatung betreut der Stadtarzt Dr. Karl Scherz sowie an jedem 3. Donnerstag im Monat die Hebamme Andrea Majewski, die für alle Fragen der Ernährung, Pflege und Erziehung sowie Vorbeugung von Krankheiten zur Verfügung stehen. Ebenso werden eine regelmäßige Gewichts- und Größenkontrolle durchgeführt.

Beratungsdienst des Sozialreferates der Stadtgemeinde Bad Vöslau

Der nächste Termin des Beratungsdienstes ist am Mittwoch, 23. Juli, von 15 bis 17 Uhr in den Räumen der Mutterberatung im Rathaus.

a) **Sicherheitspolizeilicher** Beratungsdienst von 15 bis 16 Uhr.

b) **Finanz- und Sozialversicherungsbelange** von 16 bis 16.30 Uhr (Hilfe im Umgang mit zuständigen Behörden).

c) **Auskünfte und Beratung** in Rechtsfragen von 15.30 bis 16.30 Uhr, Rathaus, 1. Stock.

d) **Sozialberatung** von 15 bis 16.30 Uhr.

Die Pensionsberatung für Angestellte findet jeden Montag von 8 bis 13 Uhr in den Räumen der Nö. Gebietskrankenkasse in Baden, Vöslauerstraße 8, statt.

Diebstahl von Parkbänken

Es wurden im Kurpark und am Friedhof Bad Vöslau Parkbänke gestohlen. Die Bevölkerung wird gebeten, durch besondere Aufmerksamkeit solche Diebstähle zu verhindern oder verdächtiges Verhalten zu melden.

Meldeamt

Per 1. Juli 2003 waren in Bad Vöslau gemeldet:

Hauptwohnsitz	10.985
Zweitwohnsitz	1.406
Gesamt	12.391

Jugend

Ferienspiel 2003

Flugplatz



Zu Beginn des Ferienspiels am Donnerstag, dem 26. Juni, war wieder ein Besuch bei den Flugplatzfreunden angesagt. Bei Spiel und Spaß wurde mit ca. 70 Kindern ein gemütlicher Nachmittag verbracht.

Tennis



Ca. 60 Kinder waren beim Waldtennis Flammer zum zweiten Ferienspiel anwesend, trotz bewölktem Himmel und drohendem Regen. Das Spiel fand mit Unterstützung der Pfadfinder Gainfarn statt. Es waren 6 Stationen zu absolvieren. Abschließend gab es selbstgebackenen Kuchen von Albine, Getränke und eine Verlosung schöner Preise.

Hier sind die Termine für die weiteren Ferienspiele.

Werkstätte mit Grisu

Am Donnerstag, dem 24. Juli, könnt ihr mit der Feuerwehrjugend in Bad Vöslau basteln und gestalten, und euch bei einer Grillparty stärken. Treffpunkt ist um 15 Uhr beim Feuerwehrhaus in Bad Vöslau.

Schatzsuche mit den Naturfreunden

Bei den Naturfreunden erwartet euch wieder die allseits beliebte Kletterwand und andere Aktivitäten, wie Sackhüpfen und Würstelgrillen. Seid am 31. Juli, um 15 Uhr bei der Vöslauerhütte, oder, wer keine Fahrgelegenheit hat, um 14 Uhr beim Badplatz.

Radgeschicklichkeitsfahren des ARBÖ Bad Vöslau

Wenn du gerne beim Radfahren deine Geschicklichkeit unter Beweis stellst, dann bist du hier richtig. Du kannst dabei auch Pokale und Sachpreise gewinnen. Falls du dabei sein willst, dann komm am Donnerstag, dem 7. August, um 15 Uhr zum Eislaufplatz Bad Vöslau.

Fit-Fröhlich Fitness-Parcours

Einige Stationen des Schlumberger Fitness-Parcours werdet ihr an diesem Nachmittag absolvieren. In bequemer Kleidung und Schuhen ist das sicher kein Problem. Belohnt werdet ihr mit

einer Jause auf der Helenenhöhe. Start ist am Donnerstag, 14. August, bei der 1. Station am Ende der Langedasse.

Ein Nachmittag mit Judoprofis

Hier kannst du den Judo-Sport richtig kennenlernen. Wenn du mitmachen möchtest, brauchst du nur legere Kleidung und gute Laune. Am Donnerstag, dem 21. August, um 15 Uhr in der Volksschulturnhalle Bad Vöslau

Ein fröhlicher Nachmittag im Thermalbad

Der Abschluss unseres Ferienspiels findet am Donnerstag, dem 28. August, im Thermalbad in Bad Vöslau statt. Allerdings nur bei Schönwetter. Treffpunkt ist um 15 Uhr beim Eingang Thermalbad.

Trainingscamp für Kinder

Seit 5 Jahren ist Herr Günther Schindler bemüht, dieses Trainingscamp zu organisieren. Heuer wurden 129 Kinder, 50 davon aus dem Bezirk Baden, von Didi Constantini und 16 Betreuern trainiert. Untergebracht waren alle im Hofel Stefanie.

Viel Spaß hatten alle bei der Wasserschlacht im Thermalbad Bad Vöslau, nach einem „heißen“ Training.



50 trainierte Kinder, Trainer, Herr Schindler und Stadtrat Gerhard Sevcik im Thermalbad Bad Vöslau!

Schwimmkurse für Volksschüler

Der Schwimmkurs der Stadtgemeinde wird von Herrn Michael Fasching, einem geprüften Schwimmlehrer und aktiven Wasserballspieler,

geleitet. Mit der Durchführung dieses Kurses sollen Badeunfälle mit Nichtschwimmern in Zukunft verhindert werden.



Viel Spaß haben die Kinder beim Schwimmkurs.

Waldorf-Kindergarten

Vom Geheimnis der Form

Formenzeichen mit Brigitte Schober.

Die Linie als Spur einer Bewegung.

Kinder von 7 bis 9 Jahren: Freitag, 1. August 2003, 9.30 bis 12 Uhr.

Kinder ab 12 Jahren und Erwachsene: Freitag, 1. August 2003, 15 bis 18 Uhr.

Plastisches Gestalten mit Papiermache

Kinder ab 9 Jahre.

Veranstaltungsort: Kottlingbrunn, Hauptstraße 26.

Masken, Figuren, Reliefs entstehen aus diesem sehr kreativen Material.

Mittwoch, 6. August 2003, 15 bis 18 Uhr.

Plastisches Gestalten mit Speckstein

Kinder ab 9 Jahre.

Veranstaltungsort: Kottlingbrunn, Hauptstraße 26.

Aus dem relativ weichen Material können die Kinder schöne Schnitzarbeiten fertigen.

Donnerstag, 7. August 2003, 15 bis 18 Uhr.

Infos und Anmeldung: Waltraud Tiefenbacher, Tel.-Nr. 0664/186 04 28.

Anmeldung bis 31. Juli 2003.

Zirkuswerkstatt

Kinder ab 7 Jahre.

Jonglieren, zaubern, Stelzen gehen – kleine Kunststücke werden einstudiert und aufgeführt.

20., 21. und 22. August 2003, 9 bis 12 Uhr.

Kinder-Ferienbetreuung 2003

Um eine rechtzeitige Urlaubsplanung für die ganze Familie zu ermöglichen, teilt die Stadtgemeinde nochmals mit, dass auch im Sommer 2003 wieder eine Kinder-Ferienbetreuungsaktion für Kinder vom 6. bis zum 15. Lebensjahr vom 21. Juli bis 14. August durchgeführt wird.

Wie im Vorjahr wird diese Aktion in der Volksschule Bad Vöslau in der Zeit von 7.30 Uhr bis 17 Uhr stattfinden. Den Kindern wird von pädagogisch vorgebildeten Betreuern in dieser Zeit ein abwechslungsreiches und altersgerechtes Programm geboten, ein warmes Mittagessen sorgt für das leibliche Wohl. Die Kosten für die Eltern betragen € 9,- pro Tag.

Das Anmeldeformular finden Sie unten auf dieser Seite.

Senioren

Seniorenurlaub 2003

Wie in den vergangenen Jahren wird auch heuer wieder eine Seniorenurlaubsaktion der Stadtgemeinde Bad Vöslau durchgeführt. Aufgrund der eingeholten Angebote steht heuer wieder als Urlaubsort das Hotel „Bräuhaus“ der Familie Kogelbauer in Kirchschatlag in der Buckligen Welt für drei Turnusse zur Verfügung. Somit sind alle

Voraussetzungen für ungetrübte Urlaubsfreuden gewährleistet.

Die Urlaubsaktion wird in zwei Turnussen durchgeführt und zwar:

1. Turnus: 22. bis 29. September 2003

2. Turnus: 29. bis 6. Oktober 2003

Mindesteinkommensbezieher erhalten dabei einen Urlaubszuschuss der Gemeinde von € 40,- (sowie eine Förderung der Landesregierung in Höhe von € 50,-).

Die Kosten für eine Woche in Kirchschatlag in der Bucklingen Welt betragen unter Berücksichtigung der Förderung der Stadtgemeinde und des Urlaubsgutscheines der Niederösterreichischen Landesregierung für Mindesteinkommensbezieher € 106,-, für alle anderen Senioren € 196,-.

Eventuelle Begleitpersonen (Verwandte, Bekannte oder Auswärtige) können selbstverständlich gegen Ersatz der vollen Kosten für eine Woche Vollpension (€ 196,-) an der Aktion teilnehmen.

Die Kosten des Bustransfers werden von der Stadtgemeinde getragen.

Es wird gebeten, bereits bei der Anmeldung die Wünsche für Zimmerpartnerschaften bekannt zu geben, alle Mindesteinkommensbezieher werden ersucht, ihre Pensionsbezugsbestätigung (keine Kontoauszüge) und den vollständig ausgefüllten Urlaubsgutschein der Nö. Landesregierung mitzubringen.

Ich darf alle Senioren zur Teilnahme recht herzlich einladen und wünsche schon heute recht erholsame Urlaubstage!

Ihr Bürgermeister Alfred Flammer

Anmeldung Kinderferienbetreuung 2003

Name der Erziehungsberechtigten:

Name des Kindes: Alter:

Adresse: Telefon:

Ich melde mein Kind für die Ferienbetreuung 2003 an.

Datum: Unterschrift:

(Dieses Formular bitte bei der Stadtgemeinde Bad Vöslau, Allgemeine Verwaltung, abgeben.)

Öffentliche Kundmachungen

Mitführen oder Verwahren von Hunden

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Bad Vöslau hat in seiner Sitzung im Juni 1991 die Verordnung über Pflichten der Besitzer oder Verwahrer von Hunden erlassen. Im Vorjahr ist die Novelle zum Nö. Polizeistrafgesetz in Kraft getreten. Im § 1a dieses Landesgesetzes wurden Regelungen betreffend das Mitführen und Verwahren von Hunden getroffen. Gemäß Bundesverfassung dürfen ortspolizeiliche Verordnungen nicht gegen bestehende Gesetze oder Verordnungen des Bundes und des Landes verstoßen. Ortspolizeiliche Verordnungen dürfen in Hinkunft nur für jene Tatbestände erlassen werden, die vom Geltungsbereich des Nö. Polizeistrafgesetzes nicht erfasst sind; anders lautende auf Grund der früheren Rechtslage erlassene Verordnungen sind aufzuheben.

Der Gemeinderat hat daher in seiner Sitzung am 26. Juni 2003 die ortspolizeiliche Verordnung über Pflichten der Besitzer oder Verwahrer von Hunden und auch § 8 der LärmschutzVO, die sich auf die Tierhaltung bezieht, ersatzlos behoben.

Um keine Rechtsunsicherheit über das Mitführen oder Verwahren und auch Halten von Hunden aufkommen zu lassen, werden die bezug-

habenden Bestimmungen des Nö. Polizeistrafgesetzes auszugsweise wiedergegeben:

§ 1

Wer ungebührlicherweise störenden Lärm erregt ... begeht eine Verwaltungsübertretung und ist von der Bezirksverwaltungsbehörde mit einer Geldstrafe bis zu € 220,- oder mit Arrest bis zu 2 Wochen zu bestrafen.

(Die nach Bundesrecht zuständigen Organe der Bundesgendarmerie haben zur Unterstützung der Bezirksverwaltungsbehörden bei der Vollziehung des § 1 einzuschreiten durch a) Vorbeugungsmaßnahmen gegen drohende Verwaltungsübertretungen; b) Maßnahmen, die für die Einleitung oder Durchführung von Verwaltungsstrafverfahren erforderlich sind.)

§ 1a

Mitführen und Verwahren von Hunden

(1) Wer einen Hund hält oder in Obsorge nimmt, muss die dafür erforderliche Eignung aufweisen und hat das Tier in einer Weise zu führen oder zu verwahren, dass Menschen und Tiere nicht gefährdet oder unzumutbar belästigt werden können.

(2) Hunde dürfen ohne Aufsicht nur auf Grundstücken oder sonstigen Objekten verwahrt werden, deren Einfriedungen so hergestellt und instandgehalten sind, dass die Tiere das Grundstück aus eigenem Antrieb nicht verlassen können.

(3) Der Halter eines Hundes darf den Hund nur solchen Personen zum Führen oder zum Verwahren überlassen, die die dafür erforderliche Eignung,

LISTE Flammer

FÜR BAD VÖSLAU, GAINFARN UND GROSSAU

*Sehr geehrte Senioren von Bad Vöslau,
Gainfarn und Großau!*

Wir dürfen Sie wieder einladen zu einem

Seniorenachmittag mit Musik am Freitag, 25. Juli 2003

Im Weingut Wertek erfahren sie bei einem Vortrag von Herrn Wertek wissenswertes über die Geschichte des Weines in Bad Vöslau.

Sie werden auch die Möglichkeit haben, verschiedene Weine aus unserer Gegend zu verkosten. Abschließend gibt es ein Quiz mit kleinen Preisen.

Wir bieten Ihnen auch diesmal wieder die Möglichkeit zur Abholung zwischen **13 und 14 Uhr** beim Thermalbad Vöslau, Jakobusheim, Kaufhaus Beethovengasse, Kaufhaus Parzer, Brunngasse, Steinplatte Gainfarn, Feuerwehr Großau. Falls Sie keine Möglichkeit haben die Einstiegstellen zu erreichen, holen wir Sie von zu Hause ab.

Wir bitten Sie, sich rechtzeitig anzumelden bei: Frau STR Wittholm (0664/225 04 42) oder Herrn Lampl (733 42 oder 0664/645 24 84). Auf Ihre Teilnahme freut sich Ihre

Liste Flammer

insbesondere in körperlicher Hinsicht und die notwendige Erfahrung aufweisen.

(4) An öffentlichen Orten im Ortsbereich, das ist ein baulich oder funktional zusammenhängender Teil eines Siedlungsgebietes, sowie in öffentlichen Verkehrsmitteln, Schulen, Kinderbetreuungseinrichtungen, Parkanlagen, Einkaufszentren, Freizeit- und Vergnügungsparks, Stiegenhäusern und Zugängen zu Mehrfamilienhäusern müssen Hunde an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden.

(Die Organe der Bundesgendarmerie haben bei der Vollziehung dieser Bestimmung einzuschreiten durch a) Vorbeugungsmaßnahmen gegen drohende Verwaltungsübertretungen; b) Maßnahmen, die für die Einleitung oder Durchführung von Verwaltungsstrafverfahren erforderlich sind.)

(1) Hunde die als gefährlich amtsbekannt sind, sind ... immer mit Maulkorb und Leine zu führen.

(2) Während der Ausbildung, des Trainings oder der bestimmungsgemäßen Verwendung sind Dienst-, Jagd- oder Rettungshunde oder Behindertenbegleit- und Therapiehunde von der Maulkorb- oder Leinenpflicht ausgenommen, ebenso Wachhunde, die an einer sicheren Laufvorrichtung gehalten werden.

(10) Verwaltungsübertretungen (Verstöße gegen Abs. 4 oder 5) sind, wenn die Tat nicht den Tatbestand einer in die Zuständigkeit der Gerichte fallenden strafbaren Handlung bildet, von der Bezirksverwaltungsbehörde mit einer Geldstrafe bis zu € 7000,- und im Fall der Uneinbringlichkeit mit einer Ersatzfreiheitsstrafe bis zu 4 Wochen zu bestrafen.

Personalnachrichten

Geburten

- 3. 6. Diana Nushi, Großauerstraße 43/9
- 6. 6. Kevin Jakober, Petzgasse 37/1
- 10. 6. Laura Fasching, Hauptstraße 43/4/7
- 16. 6. Emirhan Fidan, Castelligasse 13/9
- 17. 6. Natalie Gludowatz, Hügelgasse 3/2
- 17. 6. Katrin Schöllbauer, Flugfeldstraße 9/1

Eheschließungen Juni und Juli

- 27. 6. Karl Rodler und Ingeborg Kosa, beide whft. Bad Vöslau, Johann Hönigsberger-Gasse 12
- 27. 6. Demo Sajiti und Maria Fahnler, beide whft. Bad Vöslau, Gerichtsweg 17
- 4. 7. Gustav Zlanabitnig und Elisabeth Zlanabitnig, beide whft. Bad Vöslau, Anton Rauch-Straße 6/2
- 5. 7. Alexandru Besnea und Calina Iuga, beide whft. Sooß, Bezirksstraße 1 A/6
- 12. 7. Oddmar Nygaard, Bad Vöslau, Maital 7/6 und Else Nilssen, Omsens Gate 1 B, Oslo, Norwegen
- 12. 7. Franz Posseth und Sylvia Grundner, beide whft. Bad Vöslau, Haidlhof 204
- 19. 7. Franz Zwölfer, Wien 22, Rudolf Nurejew-Promenade 9/20/22 und Karin Deutsch, Wien 22, Rudolf Nurejew-Promenade 9/23/5

Ehrungen

Zum 80. Geburtstag

Frau Augusta Chalupa, geboren am 28. Juli 1923, Griesenäckerstraße 4

Frau Gertrud Palkovits, geboren am 28. Juli 1923, Ufergasse 6

Frau Rosa Rubel, geboren am 2. August 1923, Nägelistraße 26

Frau Helene Herzog, geboren am 3. August 1923, Schulgasse 7

Herrn Theodor Woderscheck, geboren am 3. August 1923, Friesstraße 32/3/5

Frau Rosa Linhart, geboren am 9. August 1923, Bahnstraße 8/24

Frau Margarethe Pascher, geboren am 15. August 1923, Florastraße 1/2/245

Zum 90. Geburtstag

Frau Josefa Schneider, geboren am 10. August 1913, Sooßerstraße 25/1

Herrn Karl Sauer, geboren am 14. August 1913, Sooßerstraße 25/1

Zum 95. Geburtstag

Herrn Dr. Bruno Schimetschek, geboren am 8. August 1908, Florastraße 1/1/144

Zur Goldenen Hochzeit

Herrn und Frau DI Erich und Helga Huber, verheiratet seit 8. August 1953, Anton Bauer-Straße 1

Herrn und Frau Johann und Ingeborg Vogl, verheiratet seit 14. August 1953, Roseggerstraße 10

Herrn und Frau Johann und Mathilde Landler, verheiratet seit 22. August 1953, Kurze Gasse 6

Herrn und Frau Karl und Susanne Nöbauer,
verheiratet seit 22. August 1953, Steinbruchgasse 45

Zur Diamanten Hochzeit

Herrn und Frau Heinrich und Felicia Zink,
verheiratet seit 6. August 1943, Hauptstraße 51b/13

Sterbefälle

- 2. 6. Hilda Helmberger, 81 Jahre, 1210 Wien,
Jedlesdorferstr. 98/626
- 7. 6. Franz Hirschenberger, 51 Jahre, Hügulgasse
31/1
- 7. 6. Mathilde MariaVock, 79 Jahre, Friesstraße
32/2/8
- 10. 6. Hans Fauster, 72 Jahre, Friesstraße 55/1/6
- 24. 6. Maria Paul, 94 Jahre, 2500 Baden, Sand-
wirtgasse 25
- 25. 6. Wilhelm John, 92 Jahre, Sooßerstraße 25
- 29. 6. Elfriede Prull, 91 Jahre, Florastraße 1-5
 - 1. 7. Leopoldine Beck, 86 Jahre, Sooßerstraße 25
 - 3. 7. DI Robert Fischer von Wellenborn, 79 Jahre,
Bahnstraße 8/4

Promotion

Frau Dr. Marion Elias, whft. in 2540 Bad Vöslau,
Langegasse 8/4, gibt ihre Promotion zum Doktor
der Philosophie bekannt. Die Stadtgemeinde
gratuliert und wünscht für den weiteren Lebensweg
alles Gute.

Promotion

Herr Dr. Peter Knienider, whft. in 2540 Bad
Vöslau, Wr. Neustädter Straße 70, gibt seine Pro-
motion zum Doktor der gesamten Heilkunde be-
kannt. Die Stadtgemeinde gratuliert und wünscht
für den weiteren Lebensweg alles Gute.

Sponsion

Frau Mag. Stefania Teodora Muresan, whft. in
2540 Bad Vöslau, Bahnstraße 28, gibt ihre Sponsion
zur Magistra der Sozial- und Wirtschaftswissen-
schaften bekannt. Die Stadtgemeinde gratuliert
und wünscht für den weiteren Lebensweg alles
Gute.

Degen-Weltcupsieg für Christoph Marik

Der Vöslauer Degenfechter Christoph Marik
holte zum zweiten Mal sensationell hintereinander
den Gesamtweltcup nach Österreich! Nach dem
Gewinn des Weltcups im Jahr 2002 konnte er auch
in der Fechtsaison 2003 durch Gewinn dreier Welt-
cup-Turniere (Budapest, Tunis, Havanna) und
weiterer drei Spitzenplatzierungen (Lissabon,
Bogotá, Carolina) bereits vor den beiden letzten
noch ausstehenden Turnieren in Teheran und Syd-
ney seinen zweiten Gesamtweltcupsieg der Degen-
fechter feiern und nach Österreich holen. Die
Stadtgemeinde gratuliert zu diesem beeindruck-
enden Ergebnis und wünscht weiterhin viel Erfolg.

Fremdenverkehr

Vöslauer Abende: Beginn ab 18 Uhr

Musik, Gästeehrungen, Volkstanzen und viel
Unterhaltung für „Gäste und Vöslauer“.

Mittwoch, 30. Juli: Gebrüder Schachl, „Vös-
lauer Weinhof“, Bad Vöslau, Bahnstraße 7, Tel.-Nr.
713 86 – mit Susanne Fugger.

Mittwoch, 13. August: Fam. Sunk, „Zur Reb-
laus“, Gainfarn, Spitalgasse 9, Tel.-Nr. 706 62.

Kurkonzerte im Kurpark ab 16 Uhr

Sonntag, 20. Juli: Wienerwald Musikanten.

Sonntag, 27. Juli: „Vox Vobis“.

Sonntag, 3. August: „Behmblos“.

Sonntag, 10. August: Blaskapelle St. Veit.

Sonntag, 17. August: Baikal Kosaken.

Trauben-Most-Kur und Weinherbstwoche

Freitag, 22. August, 17 Uhr festliche Eröffnung
vor dem Thermalbad!

Vöslauer Biken für Anfänger und Fortgeschrittene

Biken unter fachkundiger Führung!

Start: jeden Donnerstag 17.30 Uhr beim
Thermalbad, 17.45 Uhr Waldtennis beim Kurpark.

Fortsetzung S. 15

Stadtanzeiger

ÄRZTLICHER SONNTAGS- UND FEIERTAGSDIENST AUGUST 2003

Ärztlicher Nachtdienst für Notfälle an Wochentagen von 19 bis 7 Uhr: Tel. 141

Tagsüber wenden Sie sich in Notfällen auch außerhalb der Ordinationszeiten an Ihren Hausarzt oder dessen Vertretung, bei Nichterreichbaren an die Rettungsstelle, Tel. 144

2	S	Dr. Walter Gimborn
3	S	Dr. Walter Gimborn
9	S	Dr. Ulrike Bayer
10	S	Dr. Ulrike Bayer
15	F	Dr. Siamak Lou
16	S	Dr. Reinald Riedl
17	S	Dr. Reinald Riedl
23	S	Dr. Karl Scherz
24	S	Dr. Karl Scherz
30	S	Dr. Kurt Hlawacek
31	S	Dr. Kurt Hlawacek

S=Sonntagsdienst: Samstag 7 Uhr bis Montag 7 Uhr;
F=Feiertagsdienst: Vortag 18 Uhr bis nachfolgenden Tag 7 Uhr

Urlaube: Dr. Bayer 14. Juli bis 1. August, Dr. Riedl 21. Juli bis 8. August,
Dr. Hlawacek 4. bis 22. August, Dr. Scherz 4. bis 22. August,
Dr. Gimborn 11. bis 29. August.

Dr. Ulrike Bayer, Hauptstraße 11, Tel. 712 98
Mo, Di, Mi 8 bis 12 Uhr, Di 17 bis 20 Uhr,
Fr 8 bis 13 Uhr

Dr. Walter Gimborn, Hochstraße 19 A,
Tel. 760 92, Mo 10 bis 12 und 17 bis 19 Uhr, Mi 9 bis
12 Uhr, Do 16 bis 19 Uhr, Fr 10 bis 12 Uhr

Dr. Kurt Hlawacek, Bahnstraße 20, Tel. 702 50,
Mo 8 bis 10 und 15 bis 19 Uhr, Mi 8 bis 10 und
15 bis 17 Uhr, Do und Fr 8 bis 10 Uhr

Dr. Siamak Lou, Bahnstraße 18, Tel. 763 76,
Mo 8 bis 11 Uhr, Di 8 bis 12 Uhr, Do 7 bis 12 und
16 bis 19 Uhr, Fr 8 bis 11 Uhr

Dr. Reinald Riedl, Brunngasse 4, Tel. 746 19
Mo, Do, Fr 8 bis 11 Uhr, Di und Do 15.30 bis 18 Uhr

Stadtarzt Dr. Karl Scherz, Hochstraße 1,
Tel. 763 06, Mo 16 bis 19 Uhr, Di 7.30 bis 11 Uhr,
Mi 14 bis 17 Uhr, Fr. 7.30 bis 11 Uhr

APOTHEKENDIENSTE

21. 7. – 28. 7.: Apotheke zum Erlöser
Bad Vöslau, Hochstraße 25, Tel. 762 85
28. 7. – 4. 8.: Paracelsus-Apotheke
2551 Enzesfeld-Lindabrunn,
Schimmelgasse 2, Tel. 0 22 56/812 42
4. 8. – 11. 8.: Schloss-Apotheke
2542 Kottlingbrunn, Wr. Neustädter-
straße 20, Tel. 749 60
11. 8. – 18. 8.: Kur-Apotheke
2540 Bad Vöslau, Badnerstraße 12,
Tel. 704 06
18. 8. – 25. 8.: Apotheke zum Heilsamen Brunnen
2544 Leobersdorf, Südbahnstr. 7,
Tel. 0 22 56/623 59

Die diensthabende Apotheke ist in Notfällen jeweils von Montag, 8 Uhr, bis zum nächsten Montag, 8 Uhr, rund um die Uhr erreichbar. Die kostenlose Zustellung von Medikamenten in ärztlich begründeten Fällen muss durch den verschreibenden Arzt telefonisch bei der Apotheke bestätigt werden.

TIERÄRZTLICHER WOCHENENDDIENST

Bitte verwenden Sie die gemeinsame Telefonnummer für den Wochenenddienst! Freitag, 19 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, unter 0664/476 63 66

ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

- 19./20. 7. Dr. Adelheid Henninger, Baden,
Tel. 0 22 52 / 476 00
- 26./27. 7. Dr. Sylvia Urban-Walentich, Oberwalters-
dorf, Tel. 0 22 52/201 99
- 2./ 3. 8. Dr. Klemens Steffan, Berndorf,
Tel. 0 26 72 /810 70
- 9./10. 8. Dr. Andrea Fuchs, Enzesfeld,
Tel. 0 22 56 / 821 90
- 15.-17. 8. Dr. Maria Stift, Heiligenkreuz,
tel. 0 22 58/85 80
- 23./24. 8. Dr. Kurt Dworschak, Berndorf,
Tel. 0 26 72/822 94
- 30./31. 8. Dr. Karin Dosti, Pottendorf,
Tel. 0 26 23 / 738 53

Die Zahnbehandler sind an den angeführten Tagen von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr für Notfälle erreichbar.

FEUERWEHR · RETTUNG · HILFE

Rettung Notruf	144	FF Bad Vöslau	721 22
Rettung	17 74 oder 721 44	FF Gainfarn	765 22
Vergiftungszentrale	01/406 43 43	FF Großau, Karl Herzog	703 33
Gendarmerie	762 33	City Taxi	733 33
Rathaus	761 61		

Service & Termine

BÜRGERMEISTERSPRECHSTUNDEN

Montag 9.30 bis 11.30 Uhr, Mittwoch 17.30 bis 19 Uhr (am 1. Mittwoch im Monat, von 17.30 bis 19 Uhr in Großau), Freitag 9.30 bis 11.30 Uhr.

Telefonische Terminvereinbarung unter Tel.-Nr. 761 61-13 möglich

PARTEIENVERKEHR IM STADTAMT

Stadtamt Bad Vöslau, Schloßplatz 1, 2540 Bad Vöslau, Tel. 761 61.

Montag 8 bis 11.30, 14 bis 16 Uhr, Dienstag kein Parteienverkehr, Mittwoch 14 bis 19 Uhr, Donnerstag 8 bis 11.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 11.30 Uhr. – Im Amtshaus Großau jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 16.30 bis 19 Uhr.

UMWELTSCHUTZ – MÜLLTRENNUNG

Das „grüne Telefon“ der Stadtgemeinde Bad Vöslau, Tel. 76 1 61-33.

Interessierte können Informationen über die Luftgüte in Bad Vöslau über das Internet unter www.noel.gv.at erfahren. Sollten Sie keinen Internet-Zugang besitzen, so können Sie diese Daten auch im Rathaus Bad Vöslau bei Herrn Ing. Panstingl unter Tel. 761 61-38 erfahren.

Wenn Sie Fragen und Anregungen zur Mülltrennung und unseren Umweltprojekten haben, wenden Sie sich an das grüne Telefon der Stadtgemeinde.

In Bad Vöslau haben Sie folgende Entsorgungsmöglichkeiten:

Altstoff-Sammelzentrum Flugfeldstraße (neben Kläranlage), April–Sept. jeden Donnerstag 13–18 Uhr, Okt.–März jeden Donnerstag 13–17 Uhr, ganzjährig jeden Samstag 8–12 Uhr (feiertags geschlossen!)

Zutritt nur mit gültiger Bad Vöslau-Card.

Entsorgungsmöglichkeiten: Sperrmüll (Hausmüll ist kein Sperrmüll!), Problemstoffe wie Altöle, Medikamente, Lacke, Farben, Säuren, Laugen, Batterien, Leuchtstoffröhren, Chemikalien u. dgl., Wertstoffe wie Weißglas, Buntglas, Textilien, Papier, Karton, Styropor, Aludosen

Grünabfälle (Laub, Strauchschnitt, Gras, Baum-schnitt), Bauschutt (max. 0,5 m³ zu € 5,-)

BUSCHENSCHANK

Stadtteil Bad Vöslau

bis 23. Juli

Johann Buchart, Wr. Neustädterstraße 36, Tel. 702 88

bis 24. Juli

August Grafl, Kreuzgasse 3, Tel. 778 27

18. Juli bis 3. August

Norbert Rubel, Heidegasse 15, Tel. 771 42

25. Juli bis 10. August

Fam. Schachl „Vöslauer Weinhof“, Bahnstraße 7, Tel. 713 86

1. bis 15. August

Georg Gräf, Badnerstraße 74, Tel. 753 56

1. bis 17. August

Fam. Riegler-Riederer, Wr. Neustädterstraße 40, Tel. 746 17

7. bis 24. August

Franz Reischer, „Hubertuskeller“, Friedrich Kheck-Straße 77, Tel. 773 94

11. bis 21. August

August Grafl, Kreuzgasse 3, Tel. 778 27

15. bis 31. August

Norbert Rubel, Heidegasse 15, Tel. 771 42

18. bis 31. August

Johann Buchart, Wr. Neustädterstraße 36, Tel. 702 88

21. bis 31. August

Franz Wertek, Bahnstraße 21, Tel. 764 21

Stadtteil Gainfarn

bis 23. Juli

Karl Lielacher, Hauptstraße 71, Tel. 751 52

bis 27. Juli

Fam. Franz Kainz, Grafgasse 7, Tel. 763 48

bis 30. Juli

Familie Herzog, „Bruckner Hof“, Breitegasse 29, Tel. 765 45

24. Juli bis 6. August

Fam. Hofmannrichter, Brunngasse 65, Tel. 763 86

31. Juli bis 13. August

Karl Mayer, Kurzegasse 3, Tel. 714 67

Martin Reischer, Breitegasse 26, Tel. 754 23

7. bis 20. August

Weinbau Johann Kokot, Forstnergasse 2a, Tel. 752 32

14. bis 27. August

Josef Prendinger, Breitegasse 17, Tel. 700 26

Fam. Sunk, „Zur Reblaus“, Spitalgasse 9, Tel. 706 62

20. August bis 3. September

Fam. Wanzenböck, „Gartenheuriger“, Breitegasse 7, Tel. 726 51

Stadtteil Großau

bis 23. Juli

Fam. Franz Krenn, „Fiakerheuriger“, Vöslauerstraße 14, Tel. 714 38

Fam. Riegler-Dorner, „Musikantenheuriger“, Vöslauerstraße 36, Tel. 760 49

24. Juli bis 6. August

Fam. Georg Herzog, „Waldheuriger“, Waldgasse 7, Tel. 758 82

Fam. Mathias Karner, Vöslauerstraße 12, Tel. 742 42

7. bis 20. August

Fam. W.+A. Herzog, „Zum Pecherhaus“, Vöslauerstraße 25, Tel. 735 44

Fam. Ferdinand Karner, Vöslauerstraße 3, Tel. 704 93

21. August bis 3. September

Fam. Herzog-Fürlinger, Vöslauerstraße 10, Tel. 710 88

WAS IST LOS IN BAD VÖSLAU?

Samstag, 19. Juli

Country-Abend ab 19 Uhr bei den „Kreativlingen“
Musikalischer Heurigenabend des MGV Gainfarn um 18 Uhr im Pfarrhof Gainfarn

Sonntag, 20. Juli

Kurkonzert um 16 Uhr im Kurpark mit den „Wienerwald Musikanten“

Montag, 21., bis Sonntag, 27. Juli

„Hexenküche“ bei den „Kreativlingen“

Donnerstag, 24. Juli

Ferienspiel mit Grisu, um 15 Uhr beim Feuerwehrhaus Bad Vöslau

Freitag, 25. Juli

Seniorenachmittag mit Musik der Liste Flammer im Weingut Wertek

Samstag, 26. Juli

Abendkonzert um 19 Uhr in der Pfarrkirche Bad Vöslau

Sonntag, 27. Juli

Jakobikirtag ab 10 Uhr, Pfarre Bad Vöslau

Kurkonzert um 16 Uhr im Kurpark mit „Vox Vobis“

Mittwoch, 30. Juli

Vöslauer-Abend mit Susanne Fugger ab 18 Uhr bei Fam. Schachl, Bahnstraße 7

Donnerstag, 31. Juli

Ferienspiel mit den Naturfreunden, um 15 Uhr auf der Vöslauerhütte

Freitag, 1., bis Sonntag, 17. August

Vöslauer Sektheuriger, täglich ab 17 Uhr beim Franzlwirt, Bahnstraße

Samstag, 2. August

„Los Gainfarneros“, Abend im mexikanischen Stil ab 19 Uhr bei den „Kreativlingen“

Samstag, 2., und Sonntag, 3. August

Almfest der Naturfreunde auf der Vöslauerhütte, samstags ab 16 Uhr, sonntags 10 Uhr Frühschoppen, ab 14 Uhr bunter Nachmittag

Sonntag, 3. August

Kurkonzert um 16 Uhr im Kurpark mit „Behmblos“

Donnerstag, 7. August

Ferienspiel, Radgeschicklichkeitsrennen des ARBÖ um 15 Uhr am Eislaufplatz

Lesung „Die Liebe ist ein seltsames Spiel“ von Rosemarie Isopp um 16 Uhr in der Residenz Bad Vöslau

Sonntag, 10. August

Kurkonzert, 16 Uhr, Kurpark, Blaskapelle St. Veit
Benefizkonzert der „Gainfarner Straßenköter“ am Ganslplatz ab 10 Uhr

Mittwoch, 13. August

Vöslauer Abend ab 18 Uhr bei Fam. Sunk, Gainfarn, Spitalgasse

Donnerstag, 14. August

Ferienspiel des Fremdenverkehrsvereins, 15 Uhr Lange-gasse, 1. Station Fitness-Parcours

Freitag, 15. August

Elfi's Radlertreff Frühschoppen ab 10 Uhr

Freitag, 15., und Samstag, 16. August

Waldfest des AGV Großau (bei Schlechtwetter am 17. August)

Sonntag, 17. August

Kurkonzert, 16 Uhr, Kurpark, „Baikal Kosaken“

Donnerstag, 21. August

Ferienspiel mit den Judoprofis, 15 Uhr Volksschulturn-halle Vöslau

Konzert mit Zither und Gitarre um 16 Uhr in der Resi-denz Bad Vöslau

Freitag, 22. August

Eröffnung der Trauben-Most-Kur um 17 Uhr vor dem Thermalbad

Samstag, 23. August

Musikalische Weinkost um 17 Uhr vor dem Thermalbad
Jazz-Benefiz-Konzert mit den „Vienna Old Stars“ um 18 Uhr im Volksheim Gainfarn

Sonntag, 24. August

Stadtfest im Schlosspark, musikalisches Hauptpro-gramm mit Wolfgang Ambros

Blutspendeaktion von 9 bis 19 Uhr beim Stadtfest

Mountainbikestrecke: 19 km, Familienstrecke: 10 km. Ausrüstung: Mountainbike, Citybike (Helm-pflicht), Teilnahme auf eigene Gefahr!

Info: GästeInfo-Kurverwaltung, Tel.-Nr. 0 22 52/707 43.

Langsamlauf-Treff

Treffen zum Laufen ohne Schnaufen in betreuten Gruppen,
für untrainierte Einsteiger,
für mäßig Trainierte,
für gut Trainierte.

Seit 25. April 2003 findet jeden Freitag von 18.30 bis 19.30 Uhr bei der Zufahrtsstraße zum Harzberg, Ende Langegasse, der LL-Treff statt.

Auf einen gemeinsamen „Anlauf“ freut sich das Betreuerteam. Der Langsamlauf-Treff ist vereinungebunden und kostenlos.

1. Nordic Walking Treff in Bad Vöslau

Seit 14. Mai 2003 findet jeden Mittwoch von 18.30 bis 19.30 Uhr der Nordic Walking Treff mit Andreas, einem INWA-zertifizierten Nordic Walking Guide, statt.

Treffpunkt: Ende Langegasse.

Vöslauer Wirstammtisch

Jeden letzten Donnerstag im Monat kommen die Wirte des Stammtisches Bad Vöslau, Gainfarn und Großau zum Erfahrungsaustausch, zur Planung gemeinsamer Aktivitäten und zum geselligen Bei-

sammensein zusammen. Kontakt für Wirte, die sich dem Wirstammtisch anschließen wollen: Wirtesprecher Harald Wochoska, Tel.-Nr. 0676/337 19 97.

Als Service für ihre Gäste bieten die Mitglieder des Stammtisches diesmal eine Übersicht ihrer Ruhetage:

Gasthaus Franzlwirt, Ruhetag: Montag und Dienstag, Tel.-Nr. 0 22 52/763 40

Hawlik's Schlemmereck, Ruhetag: Freitag ganztägig, Sonntag abends, Tel.-Nr. 0 22 52/753 88

Restaurant Thermalbad, Ruhetag: Mittwoch, Tel.-Nr. 0 22 52/762 82

Restaurant Volksheim, kein Ruhetag, Tel.-Nr. 0 22 52/766 15

Restaurant Harzberg, Ruhetag: Montag ab 15 Uhr, Dienstag ganztägig, Tel.-Nr. 0 22 52/707 57

Sauna Stüberl Familie Haininger, Ruhetag: Montag, Tel.-Nr. 0 22 52/762 66 82

Vöslauer Hütte – Schutzhaus, Ruhetag: Montag, Tel.-Nr. 0 22 52/713 22

Gasthaus Haidlhof, Ruhetag: Montag, Tel.-Nr. 0 22 52/711 74

Café Thermalbad, Ruhetag: Mittwoch, Tel.-Nr. 0 22 52/762 82

Café Post, Ruhetag: Sonntag und Feiertag, Tel.-Nr. 0 22 52/707 77

Elfi's Radler Treff, Ruhetag: Montag, Tel.-Nr. 0 22 52/788 58

Waldcafé beim Kurpark, kein Ruhetag, Tel.-Nr. 0 22 52/776 76

Wiener Café in der Residenz, kein Ruhetag, Tel.-Nr. 0 22 52/755 55-710

Vereinsnachrichten

Naturfreunde Österreich Ortsgruppe Bad Vöslau

Die Vöslauerhütte ist auch im Ferienmonat August mit reduziertem Betrieb ab 11 Uhr geöffnet. Ruhetag ist am Montag. Das Jahresprogramm setzt sich wie folgt fort:

Sonntag, 20. Juli: Rund um Seebenstein, organisiert von Obmann Edmund Eisler, Tel.-Nr. 714 90.

Samstag/Sonntag, 26./27. Juli: Ennstaler Alpen-Gesäuse mit Übernachtung in der Hesshütte. Für Geübte Besteigung des Hochtors, für Bergwanderer schöne Alternativtoure. Auskünfte bei Franz Scherz, Tel.-Nr. 741 09.

Donnerstag, 31. Juli: Ferienspiel bei der Vöslauerhütte unter dem Motto „Schatzsuche“. Verschiedene Geschicklichkeitsspiele und die Kletterwand sorgen für Bewegung. Als Belohnung gibt es Eis und Würstel. Zubringerbus ab 14 Uhr beim Badplatz. Auskünfte bei Obmann Edmund Eisler, Tel.-Nr. 714 90.

Samstag, 23. August: Schneealpe (Achtung Terminänderung). Nähere Auskünfte bei Franz Scherz, Tel.-Nr. 741 09.

Bitte beachten Sie auch die Auskünfte in den Schaukästen. Auch Nichtmitglieder sind bei den Aktivitäten herzlich willkommen, für diese kann aber kein Versicherungsschutz übernommen werden. Auskünfte unter Tel.-Nr. 0 22 52/ 714 90.

Almfest

mit feierlicher Inbetriebnahme der Abwasseranlage auf der Vöslauerhütte.

Samstag, 2. August, Beginn 16 Uhr, 17 Uhr: Begrüßung, Festansprachen und feierliche Inbetriebnahme der Abwasseranlage durch Bundesgeschäftsführer Reinhard Dayer, Landesvorsitzender Peter Kalteis und Bürgermeister Alfred Flammer. Anschließend Bieranstich und bunter Abend mit Musik. Hörby auf Axe spielt auf.

Sonntag, 3. August, 10 Uhr Frühschoppen mit Musik, ab 14 Uhr bunter Nachmittag, 15 Uhr Auftritt der D'Riesleitner, Musik: Hörby auf Axe.

Kletterwand – Tombola – Sekt- und Schnapsbar – hausgemachte Mehlspeisen – Hausmannskost.

Internet- und E-Mail Adressen der Stadtgemeinde.

Stadtgemeinde Bad Vöslau

Internet: <http://www.badvoeslau.at>
E-Mail: stadtgemeinde@badvoeslau.at

Stadtbücherei Bad Vöslau

E-Mail: buecherei-bad-voeslau@noe.at

Musikschule (und Blasorchester) Bad Vöslau

Internet: www.bbv.at.tf
E-Mail: musikschulebv@noe.at

Generalversammlung von USV Bad Vöslau

Die fällige Generalversammlung mit Neuwahl des Vorstandes von USV Bad Vöslau fand im Volksheim Gainfarn statt.

Präsident Heinrich Eszterwitsch berichtete über die überaus erfolgreichen letzten zwei Jahre. Nach Auflösung der Bundesliga-Damenmannschaft setzte man voll auf den eigenen Nachwuchs. Und der schlug voll ein. USV Bad Vöslau hat derzeit die jüngste Damenmannschaft Österreichs, welche von den neuen Trainer Bohus Sestak aus der Slowakei neu aufgebaut wurde. Immer mehr junge Talente drängen sich auf.

Im letzten Meisterschaftsjahr konnten großartige Leistungen vollbracht werden.

Mädchen, U 13, 3. Platz NÖ Meisterschaft, Mädchen U 15, 1. Platz NÖ Liga Unteres Play Off, Mädchen U 17, 1. Platz NÖ Liga Unteres Play Off, Damen, 5. Platz NÖ 1. Klasse.

Erfolgreich konnte der Schuldenstand (bedingt durch die Bundesligamannschaft) in den zwei Jahren komplett abgebaut werden. Ein Zeichen der guten Arbeit des Vereinsvorstandes, es ist daher auch nicht verwunderlich, dass der alte Vorstand, zusätzlich Franz Schiefer einstimmig gewählt wurde. Der neue Vorstand: Präsident Heinrich Eszterwitsch, Vize-Präsident Wolfgang Hammerl, Schriftführerin Julijana Varga, Schriftführer-Stvtr. Franz Schiefer, Finanzreferentin Seval Caliskan, Referent für Öffentlichkeitsarbeit Melek Orta, Jugendreferent Katrin Lapesch, Sektionsleiter Hobby Volleyball Martin Homm.

Die Ziele für die Zukunft sind: Weiteraufbau einer starken Damenmannschaft, Fortsetzung der vorbildlichen Jugendarbeit und Breitensport (Hobby- und Eltern-Volleyball).

Benefiz-Tanzfest für die Lebenshilfe Bad Vöslau

Am 1. Juni 2003 veranstaltete Frau Christiane Salomon im Kursalon Bad Vöslau ein Tanz-Benefizfest anlässlich ihrer 12-jährigen Tätigkeit als Tanzleiterin im Raume Baden und Bad Vöslau. Anstatt des Eintrittsgeldes wurde eine Spenden-schachtel zugunsten der Lebenshilfe Bad Vöslau gefüttert. Am Ende des gelungenen Tanzfestes konnte Frau Bucker für die Lebenshilfe einen Spendenbetrag von € 627,- übernehmen. € 100,- wurden vom Vorstand des STÖ-Landesverein NÖ gespendet. Frau Christiane Salomon dankt allen Spendern recht herzlich, da sie weiß, dass dieses Geld in der Lebenshilfe Bad Vöslau gut angelegt wird.

KOBV – Der Behindertenverband

Durch Beratung und Information ist der KOBV bemüht, die Anliegen und Wünsche hilfeschender Mitbürger und Mitglieder zu lösen und Menschen mit Behinderungen bzw. dauernder Gesundheitsschädigungen Unterstützung anzubieten.

Geltendmachung von Ansprüchen und die Abnahme von Behördenwegen, juristischen Beistand aber auch Erholungsaufenthalte zu günstigen Kon-

ditionen – um nur einige Beispiele aufzuzählen – kann beim Sprechtag erfragt werden.

Der KOBV ist für sie da.

Für Bad Vöslau/Umgebung: Obmann Franz Mannsberger, Tel.-Nr. 0 22 56/647 30. Sprechtag jeden 1. Donnerstag von 14.30 bis 16.30 Uhr, Gasthaus Sebestik.

Für Gainfarn und Großau: Obfrau Helga Hovorka, Tel.-Nr. 0 22 52/734 79. Sprechtag jeden 1. Mittwoch von 10 bis 11 Uhr, Volksheim Gainfarn.

Sonstiges

Was ist los

... bei den Kreativlingen?

Das Restaurant bietet:

- Hexenküche für Paare und frisch Verliebte!!! Vom 21. bis 27. Juli, eine ganze Woche lang!
- Los Gainfaneros – Samstag, 2. August, 19 Uhr
Bitte reservieren!!!

Weiters wird geboten: Jeden Dienstag Yoga – jeden Mittwoch Bauchtanz!

Ständig Seminare und Vorträge! Auskünfte unter der Tel.-Nr. 0 22 52/ 79 09 87 (www.kreativlinge.at).

bereits nach vier Semestern das Maturazeugnis in Händen und hat damit die uneingeschränkte Studienberechtigung bzw. eine höhere Qualifikation erworben.

Das Lernen mit dem Internet spart lange Anfahrtswege und damit Zeit und Geld.

Berufsreife-online bedeutet:

- Unterricht durch qualifiziertes Lehrpersonal über das Internet – virtuelle Klasse
- Lernen zu Hause oder im Büro
- Zu bestimmten fixen Zeiten vormittags, nachmittags oder abends Live-Unterricht
- Wiederholung der Unterrichtseinheiten möglich, da der Unterricht aufgezeichnet wird
- Lernplattform mit Diskussionsforen, Chat, Mail, Testraum
- Persönliche Betreuung während der gesamten Kurszeit
- Gezielte Prüfungsvorbereitung

Die Kommunikation in der virtuellen Klasse läuft nicht zuletzt über die menschliche Sprache ab: Fragen an die Lehrenden sind ebenso möglich wie Diskussionen unter den TeilnehmerInnen. Jeweils 20 bis 30 TeilnehmerInnen werden fix von einem/r Lehrer/in betreut.

Nähere Informationen: Veronika Bruckner, Tel.-Nr. 01/533 18 99-19, E-Mail: office@bhwnoe.at, www.berufsreife-online.at.

Selbstverteidigung (SDI)

3-jähriges Jubiläum

Die SDI (Self Defence Instruction) Gruppe Bad Vöslau feiert heuer ihr 3-jähriges Bestehen. Trainiert wird im Club Top & Fit im Merkur Einkaufszentrum. Einstieg für Kinder ab 6 Jahren ist jederzeit möglich. Also wer Lust auf asiatische Kampfkünste hat, schaut einfach mal vorbei.

Ebenso findet heuer zum dritten Mal das SDI-Sommercamp im Tennisplatz Fontana statt.

Termin 11. bis 15. August 2003.

Trainingszeit: Mittwoch 16.30 bis 7.30 Uhr

Juli, August sind SDI Ferien

Infos: 0699/11 50 35 99 Christian Weissenbacher

E-Mail: s-d-i@aon.at, Internet: www.s-d-i.at



Das 3-jährige Jubiläum feierte die Selbstverteidigungsgruppe im Club Top & Fit.

Flohmarkt

Die SPÖ-Frauenorganisation Gainfarn veranstaltet am Samstag, 27. September, von 9 bis 17 Uhr, und Sonntag, 28. September, von 10 bis 16 Uhr, einen Flohmarkt im Volksheim Gainfarn, Hauptstraße 65.

Sollten Sie für den Flohmarkt Geschirr, Bekleidung, Bücher usw. haben (keine Möbel), dann rufen Sie bitte die Tel.-Nr. 756 65 oder 749 16 an.

Der Reinerlös dient wieder karitativen Zwecken.

Frühschoppen bei Elfi's Radler-Treff

Elfi's Radler-Treff in Bad Vöslau, Flugfeldstraße/A.-Schneider-Gasse, lädt am 15. August ab 10 Uhr zum 2. Frühschoppen.

Beim Frühschoppen im Minibierzelt unterhält sie Bernd aus Bad Vöslau.

Um 14 Uhr findet die große Schlussverlosung der seit 1. Mai laufenden Stammgastaktion statt. Als Hauptpreis winkt ein Wellnesswochenende für zwei Personen.

Neues Angebot des Bildungs- und Heimatwerkes NÖ

Berufsreife-online

Ab Herbst 2003 gibt es nun erstmals in Österreich die Möglichkeit, die Vorbereitungskurse mit dem Internet zu absolvieren. In der Regel hat man

Pfarren

Pfarre Bad Vöslau

Samstag, 26. Juli, 19 Uhr, Abendkonzert in der Pfarrkirche des Hornquartetts des Wiener Waldhornvereines mit Werken von Bruckner, Mozart, Wunderer, Beethoven, Händel u. a.

Kein Kartenvorverkauf – wir würden uns über eine freie Spende von € 5,- pro Person freuen.

Sonntag, 27. Juli, Jakobikirtag, 10 Uhr, Festmesse in der Stadtpfarrkirche, danach Fahrzeugsegnung vor der Kirche zum

Christophorus-Sonntag

Motto 2003: „Mobilität mit den Ärmsten teilen“.

Wenn die Missions-Verkehrs-Arbeitsgemeinschaft (MIVA) am Sonntag, 27. Juli, wieder für jeden unfallfrei gefahrenen Kilometer um einen Groschen – einen symbolischen Beitrag – für ein Missionsauto bittet, ist ihre Spende auch ein Dankeschön für das immer wieder gut nach Hause kommen mit dem eigenen Fahrzeug. Diesmal steht das Thema „Nahrung“ im Vordergrund der Aktion. In den armen Ländern Afrikas, Asiens und Lateinamerikas werden dringend Fahrzeuge benötigt, um Nahrung zu den Menschen zu bringen. Auch Priester, Schwestern und Katechisten kommen mit MIVA-Autos zu den Menschen.

Kommen sie daher am Sonntag, 27. Juli mit ihrem Auto zur Kirche, es werden genügend Helfer für den reibungslosen Ablauf sorgen. Nach der 10-Uhr-Festmesse wird Pfarrer Emmerich Venczak die Fahrzeugsegnung im Beisein von Gemeindevertretern vornehmen.

Danach laden wir alle zum Pfarrfest in den Pfarrgarten. Für das Wohlergehen unserer Gäste wird wie immer mit Freude bestens gesorgt. Tombola mit schönen Preisen, Kinderprogramm. Der Reinerlös des Festes wird für karitative Zwecke verwendet.

Sonntag, 24. August, Stadtfest, Bücherflohmarkt und Kaffeehausstand der Pfarre.

Ferienmesseordnung (gilt noch bis Ende August): Montag, Mittwoch – keine Abendmesse! Freitag, 18 Uhr, Abendmesse für unsere Verstorbenen, Samstag, 18 Uhr, Vorabendmesse, Sonntag, nur 10-Uhr-Messe!

Rosenkranzgebet täglich Montag bis Samstag 17.30 Uhr, Sonntag vor der 10-Uhr-Messe.

Weitere Termine unserer Pfarre: 6. September – Festkonzert mit Gerhard Lagrange, Festivalchor singt „Messias“ von G. F. Händel; 2. bis 4. Oktober – Pfarrvisitation durch Weihbischof Schwarz; 15. Oktober, 19 Uhr, Pfarrheim – Vortrag Dr. Heliczky, Thema: „Mediation – außergerichtliche Beilegung von Streitigkeiten wie: Familien-, Nachbarrechtsstreitigkeiten, aber auch Streitigkeiten im Betrieb“.

Die Pfarrkanzlei ist während des ganzen Sommers zu den üblichen Bürozeiten Montag bis Freitag, 9 bis 12 Uhr, besetzt. Tel.-Nr./Fax 762 32.

Evangelische Pfarrgemeinde Bad Vöslau

Gottesdienste

in der *Christuskirche*, Raulestraße 5, jeweils 10 Uhr:

3. August, Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

17. August, Gottesdienst

31. August, Gottesdienst

im *Jakobusheim, Kapelle*, Sooßerstraße 25:

Samstag, 2. August, 18 Uhr, Gottesdienst mit

Hl. Abendmahl

in der *Seniorenresidenz*, Florastraße 1–5:

Samstag, 9. August, 15 Uhr, Gottesdienst mit

Hl. Abendmahl

Die weiteren Veranstaltungen der Evang. Pfarrgemeinde entnehmen Sie bitte aus dem Pfarrbrief oder den Ankündigungen bei den Gottesdiensten.

Telefonische Auskünfte unter der Tel.-Nr. 762 51 (evangelische Pfarrgemeinde Bad Vöslau).

Pfarre Gainfarn

Donnerstag, 31. Juli, 18 Uhr, Aussetzung in Großau – Anbetung, 18.30 Uhr, Rosenkranz, anschließend hl. Messe

Freitag, 1. August, Herz-Jesu-Freitag, 6.25 Uhr hl. Messe im Kloster – Aussetzung – Anbetung, 13.30 Uhr, Rosenkranz – Andacht – sakr. Segen

Donnerstag, 14. August, keine Vorabendmesse in Großau

Freitag, 15. August, Hochfest Maria Himmelfahrt, 7 und 9.30 Uhr hl. Sgm. in der Pfarrkirche, 8 Uhr hl. Sgm. beim Waldfest in Großau

Samstag, 16. August, 19 Uhr, Vorabendmesse in Großau

Sonntag, 17. August, Anbetungstag in der Pfarre, 7 Uhr hl. Sgm. – anschl. Aussetzung und Anbetung bis 9.15 Uhr, 9.30 Uhr hl. Sgm. – anschl.

Feuerwehr und Rettung

Erste-Hilfe-Kurs für Führerscheinanwärter

Der für Führerscheinanwärter obligatorische Erste-Hilfe-Kurs findet für den Monat August 2003 am Samstag, dem 9. August, von 8 bis 14 Uhr in der Rot-Kreuz-Stelle Bad Vöslau statt.

Telefonische Anmeldung unter der Tel.-Nr. 0 22 52/715 95 wird erbeten, die Kursgebühr beträgt € 40,-.

Weiters findet am 16. und 17. August von 8 bis 16 Uhr ein 16-stündiger Erste-Hilfe-Kurs statt.

Kunst und Kultur

Klassik in Bad Vöslau (Video-Film-Vorführungen)

Ab August 2003 werden regelmäßig an einem Dienstag, in drei- bis vierwöchigen Abständen, die absolut schönsten und besten Opern-, Operetten-, Musical-, Ballett- und Theateraufführungen im Konzertsaal der Musikschule Bad Vöslau, im Schloß Gainfarn (solange die Plätze ausreichen), zur Vorführung kommen.

Der besondere Reize aller dieser Vorführungen liegt in der Tatsache, dass alle Werke unverfälscht und inhaltlich absolut werkgetreu den Gedanken und Absichten ihrer Komponisten und Autoren folgen.

Auch die Qualität der gezeigten Werke ist optimal: nicht nur das weitgehend originale Werk fällt auf, die besten Dirigenten, die allerbesten Sänger und Schauspieler, hervorragende, kompetente und legendäre Live-Inszenierungen und Verfilmungen werden gezeigt, die Bild- (digitale Großbild-Projektion) und Tonqualität (Digital 5.1 Dolby-Surround) halten jedem Vergleich stand.

Einem jeden echten Freund der echten Klassik wird das Herz übergehen, wenn er diese Highlights sieht, die absolut einzigartig und unvergesslich und leider auch den meisten Musik- und Theaterfreunden unzugänglich sind.

Zusätzlich wird ein kleines Programmheft aufgelegt, vor jeder Vorführung wird eine mündliche Einführung stattfinden.

Ein Buffet sorgt vor der Vorstellung und in den Pausen für ihr leibliches Wohl.

Am Dienstag, dem 5. August, wird „Die Schöne Helena“ gezeigt. Unter der Leitung von Nikolaus Harnoncourt entstand diese Liveproduktion 1997 am Opernhaus Zürich mit hervorragenden Sängern und in einer einmaligen Inszenierung. Jacques Offenbachs Operette ist original und echt, ein Musterbeispiel für den Freund originaler Klassik.

Der Eintrittspreis beträgt € 13,-.

Kartenvorbestellungen sind zu empfehlen.

Tel.-Nr. 0650/314 64 76, E-Mail: klassik@aon.at, Hr. Mag. G. Vazansky.

hl. Taufe, 11 Uhr Aussetzung und Anbetungsstunden bis 18 Uhr, 18 Uhr Rosenkranz – Andacht und sakr. Segen

Samstag, 30. August/Sonntag 31. August, Wallfahrt zum Mariahilfberg

Samstag, 30. August, 5 Uhr Wallfahrermesse – Segen, 16 Uhr Empfang der Wallfahrer am Mariahilfberg – Kreuzweg, 19 Uhr Lichterprozession, 19 Uhr Vorabendmesse in Großau

Sonntag, 31. August, 7 Uhr Wallfahrtsmesse am Mariahilfberg, 9.30 Uhr hl. Sgm in der Pfarrkirche, 19.30 Uhr Empfang der Wallfahrer bei der Spitalgasse – Zug zur Kirche – Segen

Montag, 1. September, 6.25 Uhr hl. Messe im Kloster, 8.30 Uhr Schul-Anfang-Gottesdienst

Jazz-Benefiz-Konzert

Einladung zu einem außergewöhnlichen Jazz-Benefiz-Konzert mit den Vienna Old Stars im Volksheim Gainfarn, Hauptstraße 65, Bad Vöslau, am 23. August 2003 um 18 Uhr.

Eintritt: Freie Spende.

Der Reinerlös wird während der Veranstaltung dem Haus Schlaraffia des SOS-Kinderdorf Pinkafeld übergeben.

Die Veranstaltung wird organisiert von Dr. Huschang Lou, Bahnstraße 18, Bad Vöslau, und Hilmar Kulstrunk, Josef Erl-Gasse 1, Bad Vöslau, mit Unterstützung der Vienna Old Stars, dem schlaraffischen Jazz-Ensemble der Schlaraffia Vindobona, Wien, mit freundlichem Sponsoring des Vereins Volksheim Gainfarn.

Violinkonzert

Herzliche Einladung zu folgendem Konzert in der evangelischen Christuskirche: Samstag, 30. August 2003, 19.30 Uhr.

Violinsolokonzert mit Prof. Dr. Michael Grube aus Quito, Ecuador und seiner 350 Jahre alten Niccolo AMATI-Geige.

Aufgeführt werden Werke von N. Paganini, E. Ysaye, C. Nielsen, P. Loncke, H. W. Ernst, H. Vieuxtemps, K. M. Löbl, E. Wellesz und J. S. Bach.

Stadtbücherei Kirchenplatz, Altes Rathaus

Öffnungszeiten: Montag 14 bis 18 Uhr, Mittwoch 9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr, Donnerstag 14 bis 19 Uhr. Tel. 78 777.

E-Mail: buecherei-bad-voeslau@noe.at

Stadtbücherei

Die Stadtbücherei möchte ihren Kunden erweiterte Öffnungszeiten anbieten. Seit 1. Juli 2003 ist die Bücherei jeden Mittwoch Vormittag anstelle von 9 bis 11 Uhr von 9 bis 12 Uhr geöffnet.

Neue Bücher in der Stadtbücherei

Für Erwachsene

Romane, Erzählungen, Lyrik

Auden, Wystan Hugh: Gedichte : Poems

Eine Auswahl in deutscher Sprache mit englischem Originaltext.

Baldacci, David: Der Abgrund

Actionreicher psychologischer Thriller um einen Mann, der verzweifelt nach einer Antwort sucht – eine Antwort auf die Schrecken, die er tief in seinem Inneren vergraben hat.

Bellini, Umberto: Venezianisches Labyrinth

Vier junge Touristinnen aus wohlhabenden Familien verschwinden spurlos im Labyrinth der Stadt Venedig. Commissario Benedetti, von seinen Vorgesetzten als schwer durchschaubarer Außenseiter eingeschätzt, wird mit dem Fall betraut....

Bradford, Barbara Taylor: Es begann in Paris

Eine turbulente Liebesgeschichte über vier eigenwillige Frauen, die sich kein Wort mehr zu sagen haben und doch wissen, dass sie um ihre Freundschaft kämpfen müssen.

Culley, Travis Hugh: Der Fahrradkurier

Authentischer Roman um einen Fahrradkurier, der schonungslos die Welt dieser Außenseiter-Existenz aufzeigt.

Faber, Katharina: Manchmal sehe ich am Himmel einen endlos weiten Strand.

Ein junger Mörder auf der Flucht trifft auf eine Frau vor den Trümmern des Lebens. Die beiden umkreisen einander zwischen intimster Nähe und eiserner Verschwiegenheit. (Rauriser Literaturpreis 2003)

Fava, Giuseppe: Ehrenwerte Leute

Als die junge Lehrerin Elena in einem sizilianischen Bergdorf eine Stelle antritt, wird sie über Nacht zur Respektperson. Wer sie beleidigt, wird am nächsten Tag tot aufgefunden. Ein undurchschaubares, unerklärliches Netz ist um sie gesponnen. Der Schutz der „ehrenwerten Leute“ wird ihr zum Alptraum.

Gaffney, Patricia: Das Glück von morgen

Ein schrecklicher Verrat hat vor Jahren Annas Beziehung zu ihrer einst geliebten Tante zerstört. Als die Frau später einsehen muss, dass sie damals nur einen Teil der Wahrheit kannte, werden alle Karten ihres Lebens neu gemischt.

García Márquez, Gabriel: Leben, um davon zu erzählen

Der Autor erzählt vom Leben seiner Eltern, von der eigenen Kindheit und Jugend, von großer Armut und Liebesabenteuern, von Freunden fürs Leben und der Leidenschaft für die Literatur.

Goethe, Johann Wolfgang von: Italienische Reise

Goethe spricht von dem Bildungsergebnis seiner Reise in dem Sinn, dass es eine völlige Wiedergeburt gewesen sei. Für seine Dichtung stellte es einen Wendepunkt und die Hinwendung zur Klassik dar.

Goosen, Frank: Pokorny lacht

Der Autor blickt in dieser intimen Geschichte hinter die brüchige Fassade einer Freundschaft, die schwankend zwischen Rivalität und Treue, das ganze Leben der beiden Freunde bestimmt. Mit Gespür für ernste und erheitende Zwischentöne zeichnet er das Porträt eines Mannes, der sich vor dem Ernst des Lebens in die Spaßgesellschaft geflüchtet hat.

Ärzte

• Praktische Ärzte

Siehe Mittelseite

• Allgemeinmedizin

Dr. **Gabriele GIMBORN** D.O., Ärztin für ganzheitlich orientierte Medizin, Osteopathie, Kinderosteopathin, Neuraltherapie, Physioenergetik, Bioresonanztherapie, Psychokinesiologie, Akupunktur, orthomolekulare Medizin, Bachblütentherapie, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95, keine Kassen

Dr. **Karin HALBRITTER**, Ärztin für Allgemeinmedizin und klassische Homöopathie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 745 46, keine Kassen

Dr. **Dorit WINTERSPERGER**, praktische Ärztin, Homöopathin, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78, keine Kassen

• Anästhesie und Intensivmedizin

Dr. **Inge GERSTORFER**, Anästhesistin und Intensivmedizinerin, Akupunktur und Ernährungsmedizin, Schmerztherapie, Pflaster- und Pumpensysteme, Laserakupunktur, Therapiebegleitung und Heimbetreuung von chronisch Kranken, Künstliche Ernährung bei speziellen Krankheitsbildern, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1

Dr. **Patricia KUNAVER-STEINER**, Facharzt für Anästhesie und Intensivmedizin, Schmerztherapie, Ärztin für Allgemeinmedizin, Akupunktur, Residenz Bad Vöslau, Florastraße 1-5, Tel. 0676/ 520 42 12, Wahlarzt, keine Kassen

• Augenheilkunde

Dr. **Christian PURTSCHER**, Facharzt für Augenheilkunde, Badnerstraße 12, Tel. 772 32, alle Kassen

• Dermatologie

Dr. **Barbara ANEGG**, Fachärztin für Haut- u. Geschlechtskrankheiten, Rudolf Reiter-Straße 11, Tel. 790 952, Wahlarzt

• Gynäkologie

Dr. **Ute DORNHECKER-PFLEGER**, Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe, Badnerstraße 12/4, Tel. 0676/630 53 26, keine Kassen

Dr. **Ilse HOBERGER-SCHEIBELAUER**, Facharzt für Gynäkologie, Badnerstraße 12, Tel. 704 88, alle Kassen

Dr. **Margit KAFKA**, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe, Akupunktur, Homöopathie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0 22 36/ 204/231 (LKH Mödling), keine Kassen

Dr. **Alexander MAJEWSKI**, Facharzt für Gynäkologie, Mariengasse 7, Tel. 760 67, keine Kassen

• Innere Medizin

Dr. **Christoph BIALEK**, FA für Innere Medizin und FA für Gefäßkrankheiten, Vorsorgeuntersuchungen, alle Kassen, Friedrich Kheck-Straße 18, Tel. 725 62, Wahlarzt

Dr. **Wolfgang HALBRITTER**, Facharzt für Innere Medizin, Hämatologie und Onkologie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 745 46 oder 0676/334 96 73, Wahlarzt aller Kassen

Dr. **Volker SUPPER**, Facharzt für Innere Medizin, Teichgasse 2a, Tel. 0699/177 747 11, Wahlarzt

Dr. **Ernst TIEFENGRABER**, Facharzt für Innere Medizin, Badnerstraße 12, Tel. 754 70, www.der-internist.at, Wahlarzt aller Kassen

• Kinder- und Jugendheilkunde

Dr. **Peter SINGER**, Kinderfacharzt, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0699/101 12 963, Wahlarzt aller Kassen

Dr. **Inge WILLACH**, Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde, Arzt für Allgemeinmedizin, Diplom für Akupunktur und Auriculotherapie, für psychosoziale Medizin und Psychosomatik, Grobauerstraße 28, Tel. 0664/514 34 78, Ordination nach Vereinbarung, Wahlarzt

• Lungenkrankheiten

Dr. **Nerminko KARABEGOVIC**, Lungenfacharzt, Hochstraße 23, 2. OG, nach tel. Vereinbarung, Tel. 0664/180 16 02, Wahlarzt

• Neurologie

Dr. **Norbert PFAFFELMAYER**, Facharzt für Neurologie und Psychiatrie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/311 73 50, Wahlarzt

Dr. **Alexandra SUPPER**, Fachärztin für Neurologie und Ärztin für Allgemeinmedizin, Vorsorgeuntersuchung mit Kassenabrechnung, Akupunktur und Aurikulotherapie, Schmerztherapie, Schlaganfallvorsorge, Betreuung von MS Patienten, sowie Parkinson Patienten, Teichgasse 2a, Tel. 0699/10 04 00 45, Wahlarzt

• Orthopädie

Dr. **Martin PINSGER**, Facharzt für Orthopädie, Hochstraße 1, Tür 1, Tel. 769 48, Wahlarzt

• Schlafmedizin

Schlaflabor „Bad Vöslau“, Institut für Schlafmedizin, Dr. **Nerminko KARABEGOVIC**, Lungenfacharzt/Schlafmedizin, Hochstraße 23, 2. OG, nur nach tel. Vereinbarung, Tel. 0664/180 16 02, keine Kassen

• Urologie

Dr. **Michael BUDINSKY**, Facharzt für Urologie, Badnerstraße 12/9, Tel. 783 93, keine Kassen

• Zahnheilkunde

Dr. **Günther DORMUTH**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Hochstraße 27, Tel. 764 65, alle Kassen

Dr. **Andreas GARSCHALL**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Badnerstraße 12, Tel. 763 68, alle Kassen

Dr. **Fritz GERHARDT**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Badnerstraße 2a, Tel. 762 28, alle Kassen

Dr. **Svetlana KLEPP**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Hauptstraße 24, Tel. 765 74, alle Kassen

Med.-Rat Dr. **Hannes ZANTLER**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Hochstraße 22, Tel. 764 26, alle Kassen

Gesundheitsdienste

• Hebammen

Eva LINSBICHLER, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/394 24 33, teilw. Verrechnung mit Kassen möglich

Andrea MAJEWSKI, Mariengasse 7, Tel. 742 02, teilw. Verrechnung mit Kassen möglich

• Lebens-, Ernährungs- und Sozialberatung

P. Ihor ATAMANIUK, NLP-Trainer, Coaching, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/517 89 78

Dr. **Franz FRÜHWIRTH**, Lebens- und Sozialberatung, Bahnstraße 6/3, Tel. 719 65

Prof. Mag. Dr. **Gabriele HARECKER**, Sonder- und Heilpädagogin, Schullaufbahn-, Berufs- und Elternberatung, Legasthenikerbetreuung, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78

Peter MAURER, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78 oder 0676/513 68 47

Gabriele NEUWIRTH, Wr. Neustädterstraße 19/15, nur nach telefonischer Vereinbarung, Tel. 763 33 32

Gerhard NEUWIRTH, Reiki, Am Felde 10, Tel. 758 27

Ursula NOVAK, dipl. Lebens- und Sozialberater, NLP, Gesundheitscoaching, ReLeMaKo Trainerin für Kinder mit Lernstörungen, Legasthenie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/224 62 47

Mag. **Begonia SAIZ**, Magnetrollmassagen und Pflanzentherapie zur Schmerzreduktion, zum Stressabbau und gegen Schlafprobleme, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95 oder 0676/785 20 66

Mag. Dr. **Gerhard SCHEIBEL**, Mediation, Coaching und Managementtraining, Ernst Wutzel-Gasse 5, Tel. 778 99, Fax 779 88

Isabella SCHNEIDHOFER, dipl. Sozial- und Lebensberaterin, Einzelberatung, Paarberatung, Coaching Partnerschaft/Familie, Beziehungen, Sexualität, Beruf, syst. Aufstellungsarbeiten, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95, 760 92 oder 0664/105 70 83

Nicole SEILER, Ernährungsberaterin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0699/10 96 02 97

Heidemarie SETZNAGEL, Beratung und Ausbildung in esoterischer Astrologie, Ernährungs- und Gesundheitsberaterin für Aloe Vera Produkte von FLP im Mitarbeitersteam von Dr. Leopold und Ingrid Leeb, Magnetresonanzsysteme, Wasserbelebung, Wasserreinigung, Getreideessenzen nach Roswitha Posch, Tel. 751 95, 0650/632 55 00

Martin WEISLEIN, EMF Balancing Technique® Lehrer, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 760 92 oder 0664/386 76 79

Charlotte WOBORNIK, Dipl. Gesundheitsberaterin, Bachblütentherapie, System. Familienaufstellungen nach Bert Hellinger Gesundheitspraxis, Tattendorferstraße 53, Tel. 0664/475 09 00, Fax 0 22 52/717 39

• Kinesiologie & Massage

Luise BRAUNGER, Ausbildung in Bioresonanz-, Matrix-, Induktion- und Stoffwechseltherapie, Vegasombehandlung, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95

Brigitta DIALLO, Kinesiologin, Touch for Health, Wr. Neustädterstraße 8, 0664/34 20 219

Sonja HABLE, Beratungs-Lehrerin u. Kinesiologin (Brain Gym Instructor), Ordination Dr. Hlawacek, Bahnstraße 20, Tel. 710 79

Isabella HABSBURG, Jin Shin Jyutsu, Praktikerin und Selbsthilfelehrerin, Schüsslersalz- und Bachblütentherapie, Selbstheilungskräfteaktivierung, bei akuten und chronischen Beschwerden, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95 oder 0676/942 82 72, Teilerstattung durch alle Kassen

Wilhelm Stephen HRUSCHKA, Craniosacral-Osteopath und Kinesiologe, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78

Maria KOIZAR, Dipl. Heilmasseurin, klassische Heilmassage, Fußreflexzonenmassage, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0650/210 14 46

Helmut MAURER, gew. Masseur und APM-Therapeut nach Penzel, Gainfam, Hauptstraße 37, Tel. 0699/12 90 54 93

Christina OMERI, Massageinstitut im Club Top und Fit, Industriestraße 12, Tel. 772 85

Barbara PFLEGER, dipl. Heilmasseurin und Gewerbemasseurin, Fußreflexzonenmassage, Lymphdrainage, Orthobionomy, Esalen (Antistressmassage), Florastraße 20, Tel. 0676/518 87 54

Petra PROKOP, Heilmasseurin und Gewerbemasseurin, Akupunkturmassage, Lymphdrainage, Massage, Orthobionomy, Ohr-Akupunkturmassage, Fußreflexzonenmassage, Waldtennis beim Kurpark, Waldwiese 8, Tel. 0664/432 67 59, 0 22 52/776 76

Tamara ROGGENLAND, Tiefenmassage n. Dr. Marnitz, Akupunkt, Fußreflex, Narbenentstörung, Lymphdrainage, Magnetfeld, Wickel, Farbberatung, Großbau, Schulgasse 5, Tel. 0699/117 65 440, www.badvoeslau.at

Karin STANGL, dipl. HM, klassische Akupunkt- und Fußreflexzonenmassage, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 760 92 oder 0664/151 46 64

Gabriele ULBRICH, Kinesiologie, Three in One Concepts, Hügeltasse 18, Tel. 739 71

Brigitte VICENA, Shiatsu, Asiatische Heilmassage nach den 5 Elementen und 12 Meridiane, Feng - Shui, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, 0676/9204203

Hans WOBORNIK, Sport-, Bindegewebe- und Fußreflexzonenmassage, Lymphdrainage, Rehabilitation nach Unfällen und Operationen mit Heilgymnastik, Maital 2, Tel. 762 66-84

• Physiotherapie, Logopädie & Ergotherapie

Birgit LACKNER, dipl. Physiotherapeutin, Cranialosteopathie, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95 oder 0699/10 46 07 64, Teilerstattung durch alle Kassen

Gerda MARTSCHINI, dipl. Physiotherapeutin, Lymphdrainage und Akupunkt-Meridian-Massage, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/339 15 57

Klaudia MAYER, dipl. Physiotherapeutin, Franz Prendinger-Straße 74, Tel. 0 22 52/71 755, 0664/501 10 97

Ingrid PAPAUSCHEK, dipl. Physiotherapeutin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/944 55 17, Teilerstattung durch alle Kassen.

Thomas PINGITZER, Physiotherapie, Osteopathie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/524 13 10, keine Kassen

Birgit PFABIGAN, dipl. Physiotherapeutin, Hauptstraße 42, Tel. 0676/376 34 28, 0 22 52/790 907

Gabriele PREIER, dipl. Physiotherapeutin, Hauptstraße 42, Tel. 0664/311 24 77, 0 22 52/790 907

Anna SEITZ, dipl. Logopädin, Sprach- und Sprechtherapie, MFT, Zusatzausbildung für Padovan Therapie, Ufergasse 1, Tel. 0676/497 36 98

Eva SOMMER, dipl. Physiotherapeutin, Tel. 76 222

Erna ZEILER, dipl. Physiotherapeutin, Seniorenresidenz Bad Vöslau, Florastraße 1–5, Tel. 0 22 52/75 555-868, teilweise Teilerstattung durch alle Kassen

• Psychologen & Psychotherapeuten

Mag. **Teresita ADLER**, Michael Scherz-Straße 10, Tel. und Fax 773 86, Mobil 0664/250 73 86, Psychologin, Managementtrainerin und Coach, Biografie-Beraterin

Mag. **Maria MEIER**, Wr. Neustädterstr. 5-7/3/19, Tel. 722 65 oder 0676/608 82 72, klinische Psychologin, Psychotherapeutin und Gesundheitspsychologin, Wahlpsychologin

Dr. **Eva MÜCKSTEIN**, Badnerstraße 14, Tel. 715 60, klinische Psychologin und Gesundheitspsychologin, Psychotherapeutin, Wahlpsychologin der Kassen

Prof. Mag. **Margit JANOUGH**, Guttmanstraße 28, Tel. 700 15, Pädagogin und Psychotherapeutin, keine Kassen

Sandra TRÜBL, Psychotherapeutin-Kognitive Verhaltenstherapie, Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Supervision und Erziehungsberatung, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/304 35 22, Krankenkassenrückverrechnung möglich

Dr. **Regine FENK**, Klinische Psychologin und Gesundheitspsychologin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0650/537 22 81

18. STADTFEST BAD VÖSLAU



SCHLOSSPARK BAD VÖSLAU
SONNTAG, 24. AUGUST 2003

ganztäglich
Kinder-
programm

10 Uhr Eröffnung
des Stadtfestes
2003

tolle
Vereinsaktivitäten

ab 14 Uhr
Gaukler-
spektakel
Magie und Spaß

20 Uhr
Wolfgang Ambros
& die No. 1 vom Wienerwald


21.30 Uhr
Riesen-
feuerwerk

Blutspenden

Speis' und Trank:
Es verwöhnen
ortsansässige
Gastronomen

Weitere Informationen: Kurverwaltung Bad Vöslau Tel. 0 22 52/707 43 · www.badvoeslau.at

Mit Unterstützung von



VÖSLAUER